



Elektroschrott-gesetz: Nach Gebrauchsende eine

Bitte: Entnehmen Sie alle Batterien und entsorgen Sie diese separat. Geben Sie alte elektrisch betriebene Geräte bei den Sammelstellen der Gemeinden für Elektroschrott ab. Die übrigen Teile gehören in den Hausmüll. Danke für Ihre Mithilfe!

#### Electrical and electronic waste ordinance:

After the end of the service life: Please remove all batteries and dispose of them separately. Drop off all electrically operated devices at the communal collection centres for electrical and electronic waste. Dispose of the remaining parts with household waste. Thank you for your cooperation!

#### Réglementation sur les déchets électroniques :

Après usage veuillez s'il vous plaît : Enlever toutes les piles et batteries pour les recycler séparément. Remettre tous les appareils électriques aux centres de collecte pour les déchets électroniques de votre commune. Jeter le reste dans la poubelle. Merci de votre coopération !

#### Wetgeving voor inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur:

Verwijder afgedankte accu's en batterijen afzonderlijk. Lever elektrische apparaten in bij uw gemeentelijke inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De overige onderdelen horen bij het huisvuil. Dank voor uw medewerking!

#### Legislación sobre residuos eléctricos

Cuando el producto alcance el final de su vida útil saque todas las baterías y deséchelas en el contenedor de recogida selectiva apropiado. Deseche los aparatos eléctricos fuera de uso en el punto limpio destinado para ello en su municipio. Deseche las demás piezas en la basura normal. ¡Gracias por su colaboración!

#### Legge sui rifiuti elettronici:

Una volta concluso l'utilizzo: rimuovere le batterie e smaltirle separatamente. Portare i vecchi apparecchi elettrici ai punti di raccolta comunali per i rifiuti elettrici ed elettronici. Le altre parti si smaltiscono come rifiuti domestici. Grazie per la collaborazione!



**Achtung:** Gefährdung durch Hitzeentwicklung und sich drehende Teile im Betrieb! Die Aufsicht von Erwachsenen ist nötig!

**Attention:** Risk from heat development and rotating parts during operation! Parental supervision is required!

**Attention :** Lors de l'utilisation, danger dû à un fort développement de chaleur et à des éléments rotatifs ! La surveillance par des adultes est nécessaire !

**Let op:** Gevaar door hitteontwikkeling en draaiende onderdelen wanneer de auto in gebruik is! De auto mag alleen onder toezicht van volwassenen worden gebruikt!

**Atención:** peligro por generación de calor y piezas en movimiento con el coche en funcionamiento. Es necesaria la supervisión por parte de un adulto.

**Attenzione:** Pericolo da riscaldamento e parti in movimento! È necessaria la supervisione di un adulto!



Hiermit erklärt die Revell GmbH, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit

den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC befindet. Die Konformitätserklärung ist unter [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de) zu finden.

Revell GmbH hereby declares that this product conforms with the basic requirements and the additional applicable provisions of Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity can be found at [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de).

Revell GmbH déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences et autres dispositions de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité est consultable sur le site [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de).

Hiermee verklaart Revell GmbH, dat dit product in overeenstemming is met de fundamentele eisen en de overige toepasselijke bepalingen van de richtlijn 1999/5/EC. U kunt de conformiteitsverklaring vinden op [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de).

Revell GmbH declara que este producto cumple los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. La declaración de conformidad puede consultarse en [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de).

Con la presente Revell GmbH, dichiara che questo prodotto rispetta i requisiti di base e le ulteriori clausole applicabili della direttiva 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de).

24610

Revell Control

STUNTCAR  
**KICK  
FLIP**



[www.revell-control.de](http://www.revell-control.de)

© 2014 Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde. A subsidiary of Hobbico, Inc. REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF Revell GmbH, GERMANY. Made in China.

# USER MANUAL



Inhalt

Table of contents

Contenu

Inhoud

Indice

Contenuto



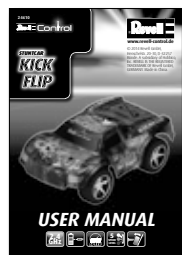
Fahrzeug  
Vehicle  
Véhicule  
Auto  
Coche  
Veicolo



Fernsteuerung  
Remote control  
Télécommande  
Afstandsbediening  
Emisora  
Telecomando

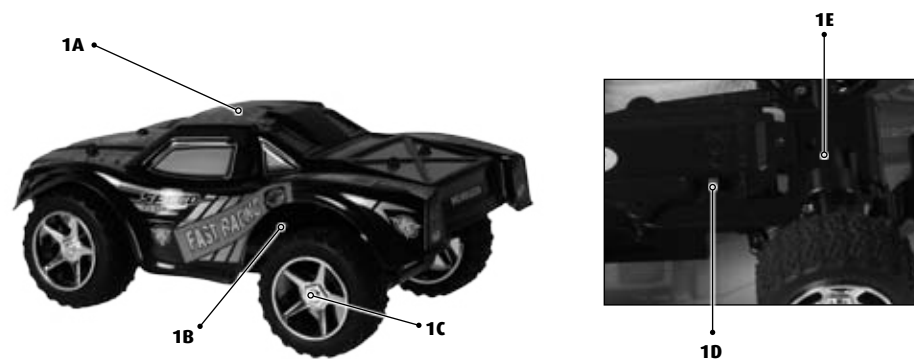


Zubehör  
Accessories  
Accessoires  
Accessoires  
Accesorios  
Accessori

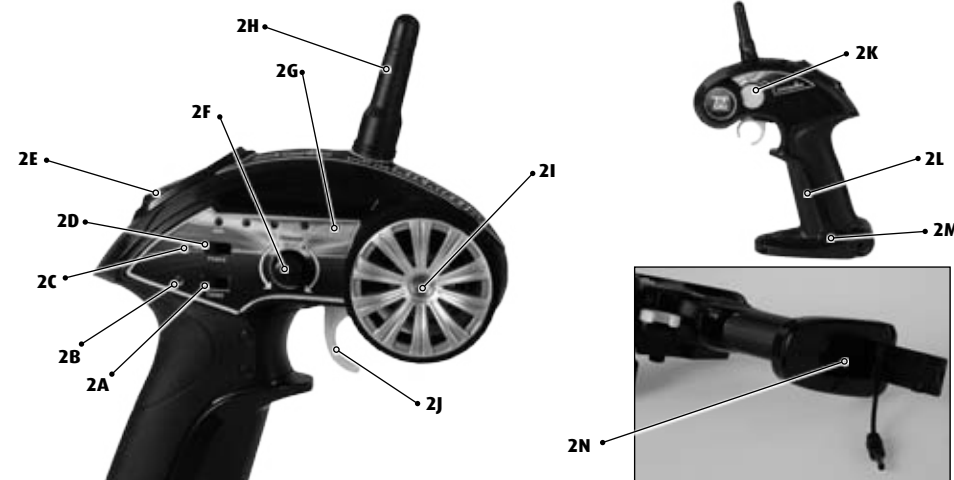


Bedienungsanleitung  
Operating manual  
Mode d'emploi  
Handleiding  
Manual de instrucciones  
Istruzioni per l'uso

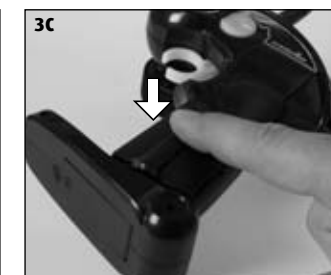
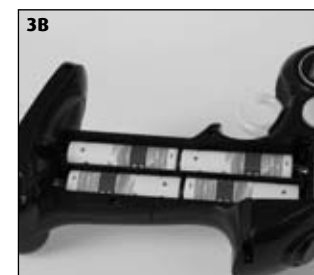
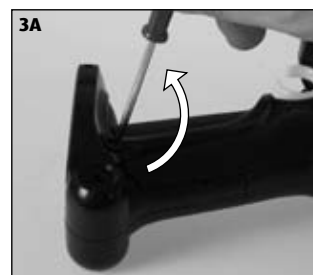
1



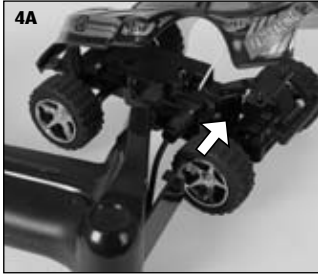
2



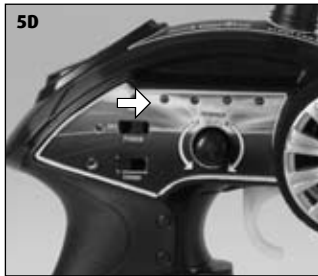
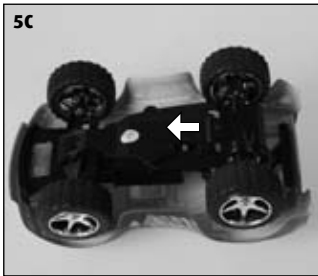
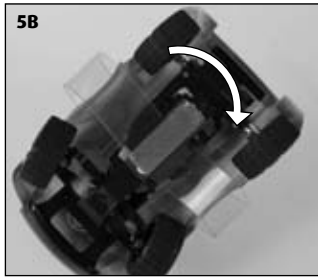
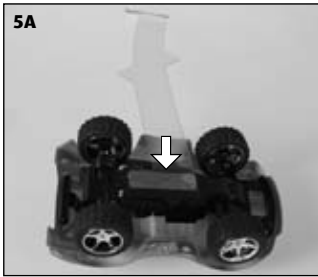
3



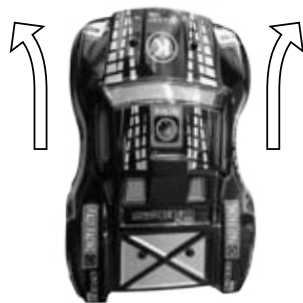
4



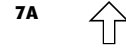
5



6



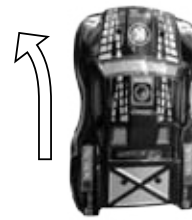
7



7B



7C



7D



# STUNTCAR KICK FLIP

## Sicherheitshinweise:

- Dieses Fahrzeug ist ab 8 Jahren geeignet. Die Aufsicht der Eltern ist beim Fahren erforderlich.
- Dieses Fahrzeug ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet.
- Nach Gebrauch Batterien aus dem Fahrzeug nehmen und alles vollständig trocknen lassen! Metallteile ggf. mit Wasserverdränger (z.B. WD40 o.ä.) behandeln, um Korrosion vorzubeugen. Fernsteuerung und Ladegerät keiner Feuchtigkeit aussetzen!
- Hände, Gesicht und lose Kleidung bei Betrieb vom Fahrzeug fernhalten.
- Fernsteuerung und Fahrzeug ausschalten, wenn sie nicht im Einsatz sind.
- Batterien aus der Fernsteuerung und aus dem Fahrzeug nehmen, wenn sie nicht im Einsatz ist.
- Das Fahrzeug stets im Auge behalten, um die Kontrolle über das Fahrzeug nicht zu verlieren. Ein unachtsamer und sorgloser Einsatz kann erhebliche Schäden verursachen.
- Diese Bedienungsanleitung bitte aufbewahren.
- Der Benutzer darf dieses Fahrzeug nur gemäß den Gebrauchshinweisen in dieser Bedienungsanleitung betreiben.
- Das Fahrzeug nicht in der Nähe von Personen, Tieren, Gewässern und Stromleitungen fahren.
- Dieses Fahrzeug ist nicht geeignet für Menschen mit körperlichen oder geistigen Einschränkungen. Personen ohne Kenntnisse mit Modellsportfahrzeugen empfehlen wir die Inbetriebnahme unter Anleitung eines erfahrenen Fahrers.

## WICHTIGE MERKMALE

### Stuntcar

- Mit GHz-Fernsteuerung
- Fünf Geschwindigkeitsstufen
- Vollproportionale Fernsteuerung

- Dieses Fahrzeug darf nicht im öffentlichen Straßenverkehr verwendet werden!
- Generell ist darauf zu achten, dass das Modell auch unter Berücksichtigung von Funktionsstörungen und Defekten niemanden verletzen kann.

### Wartung und Pflege:

- Das Fahrzeug bitte nur mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen.
- Fahrzeug und Batterien vor direkter Sonneneinstrahlung und/oder direkter Wärmeeinwirkung schützen.
- Fernsteuerung und Ladegerät niemals mit Wasser in Verbindung bringen, da dadurch die Elektronik beschädigt werden kann.

### Batterie-Sicherheitshinweise

- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.
- Aufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus der Fernsteuerung herausgenommen werden.
- Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden.
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.

- Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden.
- Wir empfehlen für die Fernsteuerung neue Alkali-Mangan-Batterien. Einwegbatterien für diese Fernsteuerung und andere im Haushalt betriebene elektrische Geräte können durch aufladbare Batterien (Akkumulatoren) umweltfreundlich ersetzt werden.
- Batterien müssen mit der richtigen Polarität (+ und -) eingelegt werden.
- Leere Batterien müssen aus der Fernsteuerung herausgenommen werden.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien bitte aus der Fernsteuerung nehmen, wenn sie längere Zeit nicht gebraucht werden.

### Sicherheitshinweise:

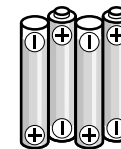
- Das Produkt darf baulich nur mit zugelassenen Originalteilen repariert oder verändert werden. Andernfalls könnte das Fahrzeug beschädigt werden oder eine Gefahr darstellen.
- Um Risiken zu vermeiden, das Fahrzeug immer in einer Position bedienen, aus der heraus gegebenenfalls schnell ausgewichen werden kann.
- Sobald die Fernsteuerung nicht mehr zuverlässig funktioniert, sollten neue Batterien eingelegt bzw. Batterien aufgeladen werden.

### Batterieanforderung für das Fahrzeug:

Stromversorgung ===  
Batterie: LiPo 3,7 V;  
150 mAh (mitgeliefert)

### Batterieanforderung für die Fernsteuerung:

Stromversorgung ===  
Batterie 4 x 1,5 V AA  
(nicht mitgeliefert)



## 1 FAHRZEUG

- |                                             |                                 |
|---------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>1A</b> Karosserie                        | <b>1D</b> ON/OFF-Schalter       |
| <b>1B</b> Ladebuchse (unter der Karosserie) | <b>1E</b> Gefederte Hinterachse |
| <b>1C</b> Angetriebene Hinterachse          |                                 |

## 2 FERNSTEUERUNG

- |                                                    |                                                |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| <b>2A</b> Turboschalter                            | <b>2I</b> Lenkrad                              |
| <b>2B</b> Ladeleuchte                              | <b>2J</b> Gashebel                             |
| <b>2C</b> Power-LED                                | <b>2K</b> Trimmung für Vor- und Rückwärtsfahrt |
| <b>2D</b> ON/OFF-Schalter                          | <b>2L</b> Batteriefach                         |
| <b>2E</b> Wippe zum Gänge Hoch und Runter schalten | <b>2M</b> Sicherungsschraube des Batteriefachs |
| <b>2F</b> Trimmrad der Lenkung                     | <b>2N</b> Unter Klappe: Ladekabel              |
| <b>2G</b> Anzeige des aktuellen Gangs              |                                                |
| <b>2H</b> Antenne                                  |                                                |

## 3 BATTERIEN EINSETZEN

### Fernsteuerung

- 3A** Die Schraube an der linken, unteren der Fernsteuerung durch Drehung gegen den Uhrzeigersinn lösen und die Abdeckung abnehmen.
- 3B** Vier AA-Batterien gemäß der Angabe im Batteriefach richtig herum einsetzen.
- 3C** Nun die Abdeckung unten einsetzen und mit der Schraube im Uhrzeigersinn drehend wieder verschließen.

## 4 LADEVORGANG

Zum Laden des Fahrzeugs bestehen zwei Möglichkeiten, bei beiden muss sowohl das Auto wie auch die Fernsteuerung ausgeschaltet sein.

**Achtung:** Vor dem Laden und nach jedem Flug müssen Akku und die Motoren etwa 15-30 Minuten abkühlen, andernfalls können sie beschädigt werden. Der Ladevorgang ist ständig zu überwachen. Für den Aufladevorgang ist immer auf eine feuerfeste Unterlage und eine brandsichere Umgebung zu achten.

### Fernsteuerung:

**4A** An der Unterseite der Fernsteuerung ist eine Klappe, unter der sich ein Ladekabel befindet. Dieses steckt man einfach in die Ladebuchse des Autos. Während des Ladevorgangs leuchtet an der Fernsteuerung die Lade-LED. Erlischt diese, ist der Ladevorgang abgeschlossen und das Ladekabel muss abgesteckt werden.

### USB-Ladekabel:

**4B** Alternativ lässt sich das Auto auch mittels des beiliegenden USB-Ladekabels laden. Auch hier muss das Auto ausgeschaltet sein. Beim Einstecken des Ladegeräts in einen USB-Port leuchtet eine rote Bereitschafts-LED. Diese erlischt während des Ladevorgangs und leuchtet wieder, wenn der Akku voll ist.

Nach einer Ladezeit von etwa 20-40 Minuten ist der Akku voll. Mit einem vollen Akku kann man etwa 7-10 Minuten fahren.

**Warnhinweis:** Der LiPo-Akku erwärmt sich während des Aufladens normalerweise nicht. Sollte er jedoch warm oder gar heiß werden und/oder Veränderungen an der Oberfläche zeigen, ist der Ladevorgang sofort abzubrechen!

## 5 STARTVORBEREITUNG

### Überrollbügel:

Dem Stuntcar liegt ein Überrollbügel bei, dieser ist bereits mit doppelseitig klebendem Band versehen. An beiden Enden entfernt man nun die Schutzfolie des Klebebands.

**5A** Die offene Seite der Klebelasche muss nach hinten zeigen. Zuerst befestigt man eine Seite.

**5B** Danach biegt man die andere Seite des Überrollbügels über das Auto und klebt es an das bereits befestigte Ende.

### Fahren:

Zuerst den Schalter an der Unterseite des Modells der Fernsteuerung auf ON (**5C**) stellen, danach den Schalter an der Fernsteuerung (**5D**) auf ON stellen. Hier ist es tatsächlich wichtig, zuerst das Auto und danach erst die Fernsteuerung einzuschalten. Beim Ausschalten immer zuerst das Fahrzeug ausschalten (vgl. **5C**), danach erst die Fernsteuerung (vgl. **5D**)! Ansonsten kann unbeabsichtigt ein Fahrbefehl ausgelöst werden, der das Fahrzeug von selbst losfahren lässt und zu Beschädigungen führen kann.

## 6 TRIMMEN DER STEUERUNG

Die richtige Trimmung ist die Grundvoraussetzung für ein einwandfreies Fahrverhalten des Fahrzeugs. Die Abstimmung ist einfach, benötigt aber etwas Geduld und Gefühl. Bitte die folgenden Hinweise genau beachten:

**Wenn das Fahrzeug ohne Lenken beim Fahren nach links oder rechts zieht...** korrigieren Sie mit dem Trimmrad an der Fernsteuerung (**6A**) die Spureinstellung, indem Sie ihn in die entgegengesetzte Richtung drehen.

## 7 FAHRZEUGSTEUERUNG

**7A** Um vorwärts zu fahren, den Gashebel für Vor- und Rückwärtsfahrt ziehen.

**7B** Um rückwärts zu fahren, den Hebel für Vor- und Rückwärtsfahrt drücken. Während der Vorwärtsfahrt kann so auch leicht gebremst werden.

**7C** Um Kurven zu fahren das Lenkrad in die entsprechende Richtung bewegen (rechts im Uhrzeigersinn, links gegen den Uhrzeigersinn).

**7D** Mit dem Wipp-Hebel an der Oberseite der Fernsteuerung lässt sich die Endgeschwindigkeit beeinflussen. Drückt man die Wippe oben, wird das Auto schneller.

## HINWEISE ZUM SICHEREN FAHREN

### ALLGEMEINE FAHR-TIPPS:

- Das Fahrzeug immer im Auge behalten und nicht auf die Fernsteuerung sehen!
- Bei den ersten Fahrversuchen neigt man dazu, die Regler zu heftig zu betätigen.
- Achten Sie darauf, dass Sie genügend Platz zur Verfügung haben.

Nach einem Crash den Geschwindigkeitsregler immer sofort loslassen, um eine Beschädigung der Elektronik zu vermeiden.

### DIE GEEIGNETE FAHRUMGEBUNG:

Der Ort, an dem das Fahrzeug gefahren wird, sollte folgende Kriterien erfüllen:

1. Es sollte sich um einen Ort handeln, an dem möglichst viel freie Fläche vorhanden ist, ohne störende Hindernisse.
2. Beim Starten unbedingt sicherstellen, dass sich keine Menschen und Tiere in unmittelbarer Nähe befinden.
3. Das Fahrzeug stets beobachten, damit es nicht gegen den Fahrer, andere Menschen oder Tiere fährt und sie verletzt.

## FEHLERBEHEBUNG

**Problem:** Das Fahrzeug bewegt sich nicht.

**Ursache:** · Die Batterien sind zu schwach bzw. leer.

**Abhilfe:** · Die Akkus gemäß Anleitung aufladen.

**Problem:** Funk-Fernsteuerung funktioniert nicht.

**Ursache:** · Die Fernsteuerung ist ausgeschaltet.  
· Die Batterie wurde falsch eingelegt.  
· Die Batterie hat nicht mehr genug Energie.

**Abhilfe:** · Den Einschaltvorgang wie beschrieben wiederholen.  
· Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind.  
· Bitte die Batterien gegen neue ersetzen.

**Problem:** Das Fahrzeug lässt sich mit der Funk-Fernsteuerung nicht steuern.

**Ursache:** · Die Fernsteuerung ist ausgeschaltet.  
· Die Verbindung zwischen Fernsteuerung und Fahrzeug ist abgerissen.

**Abhilfe:** · Den Schalter der Funk-Fernsteuerung auf „ON“ stellen.  
· Alles ausschalten und den Einschaltvorgang mit dem Auto beginnen, danach die Fernsteuerung einschalten.



Weitere Tipps und Tricks finden Sie im Internet unter [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de).

## SERVICEHINWEISE

Unter [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de) finden Sie unsere Telefon-Hotline, Bestellmöglichkeiten und Austausch-Tipps für Ersatzteile sowie weitere nützliche Informationen zu allen Modellen von Revell Control.



# STUNTCAR KICK FLIP

## Safety instructions:

- This vehicle is suitable for children who are at least eight years of age. Parental supervision is required when driving the vehicle.
- This vehicle is only suitable for use indoors.
- After use, remove the batteries from the vehicle and allow everything to dry completely! If necessary, apply a water displacing agent (e.g. WD40 or similar) to the metal parts in order to prevent corrosion. Do not expose the remote control and charging unit to any moisture!
- Keep your hands, face and loose clothing away from the vehicle during operation.
- Switch off the remote control and vehicle when not in use.
- Remove the batteries from the remote control and the vehicle not in use.
- Always maintain visual contact with the vehicle in order to avoid losing control of the vehicle. Inattentive and careless use can lead to considerable damage.
- Please keep this operating manual safe for later use.
- The user may only operate this vehicle in accordance with the instructions for use in this operating manual.
- Do not drive the vehicle near people, animals, bodies of water or power lines.
- This vehicle is not suitable for people with physical or mental limitations.
- This vehicle may not be used on public roads!

## IMPORTANT FEATURES

### Stunt Car

- With GHz remote control
- Five speeds
- Fully proportional remote control

- In general, it must be ensured that the vehicle cannot injure anyone in consideration of potential malfunctions and defects.

### Maintenance and care:

- Please only use a clean, damp cloth to wipe off the vehicle.
- Protect the vehicle and batteries from direct sunlight and/or direct heat.
- Never allow the remote control and charging unit to come into contact with water, because the electronics will be damaged as a result.

### Remote control battery safety instructions:

- Non-rechargeable batteries may not be charged.
- Rechargeable batteries must be removed from the remote control prior to recharging.
- Rechargeable batteries may only be charged under the supervision of an adult.
- Combinations of batteries of different types or new and used batteries may not be used.
- Only the recommended batteries or those of an equivalent type may be used.

- We recommend alkali manganese batteries for the remote control. Single use batteries for this remote control and other electrical devices operated in the home can be replaced with environmentally-friendly rechargeable batteries.
- Batteries must be inserted with the correct polarity (+ and -).
- Depleted batteries must be removed from the remote control.
- The connection terminals may not be short-circuited. Please remove the batteries from the remote control if it will not be used for an extended period of time.

### Charging unit safety instructions:

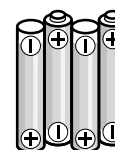
- Non-rechargeable batteries may not be charged.
- This charging unit is not suitable for people (including children) with physical or mental limitations, or those with insufficient knowledge and experience of charging units, unless under supervision or following proper directions from a parent or legal guardian.
- Children must be supervised – the charging unit is not a toy!

### Battery requirement for the vehicle

Power supply: ===  
Batteries: LiPo 3,7 V;  
150 mAh (supplied)

### Battery requirement for the remote control

Power supply: ===  
Batteries: 4 x 1,5 V AA  
(not supplied)



## 1 VEHICLE

- |                                               |                                            |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>1A</b> Chassis                             | <b>1D</b> ON/OFF switch                    |
| <b>1B</b> Charging socket (under the chassis) | <b>1E</b> Rear axle with spring suspension |
| <b>1C</b> Driven rear axle                    |                                            |

## 2 REMOTE CONTROL

- |                                                         |                                                 |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>2A</b> Turbo switch                                  | <b>2I</b> Steering wheel                        |
| <b>2B</b> Charge light                                  | <b>2J</b> Throttle lever                        |
| <b>2C</b> Power-LED                                     | <b>2K</b> Trim for forward and backwards travel |
| <b>2D</b> ON/OFF switch                                 | <b>2L</b> Battery compartment                   |
| <b>2E</b> Rocker for shifting up and down through gears | <b>2M</b> Battery compartment securing screw    |
| <b>2F</b> Steering trim wheel                           | <b>2N</b> Bottom flap: Charging cable           |
| <b>2G</b> Current gear indicator                        |                                                 |
| <b>2H</b> Antenna                                       |                                                 |

## 3 INSERTING BATTERIES

### Remote Control

- Unscrew the screw on the left, bottom side of the remote control by turning it anticlockwise and remove the cover.
- Insert four AA batteries correctly aligned according to the specifications in the battery compartment.
- Then fit the cover in place and close it again by turning the screw clockwise.

## 4 CHARGING PROCESS

There are two options for charging the vehicle and in both cases the vehicle and the remote control must be switched off.

**Attention:** The battery and motor must cool down for about 10 to 30 minutes before charging and after every flight. Otherwise they can be damaged. The charging process must be constantly monitored. Always ensure that the charging process takes place on a fireproof surface in a fire-resistant environment.

### Transmitter:

**4A** The charging cable is concealed beneath a flap on the bottom side of the remote control. This cable is inserted into the charge socket of the car. The charge LED on the remote control illuminates during the charging process. If it goes out, the charging process is complete and the charging cable must be unplugged.

### USB charging cable:

**4B** Alternatively, the car can also be charged using the accompanying USB charging cable. The car must be switched off for this process as well. When inserting the charger into a USB port, a red ready LED illuminates. This LED goes out during the charge process and illuminates again when the battery is fully charged.

The battery is full after a charging time of about 20-40 minutes. The vehicle can be driven for about 7-10 minutes with a fully battery.

**Warning notice:** The LiPo battery does not normally heat up while charging. However, if it should become warm or even hot and/or show signs of changes in the surface, the charging process must be immediately discontinued!

## 5 START PREPARATION

### Roll bar:

A roll bar is included with the stunt car. It has already been provided with double-sided adhesive tape. Remove the protective film on both sides of the adhesive tape.

**5A** The open side of the adhesive tab must face backwards. Begin by adhering one side.

**5B** Then bend the other side of the roll bar over the car and adhere it to the already fastened end.

### Driving:

First move the switch on the underside of the model to ON (**5C**) then set the switch on the remote control (**5D**) to ON. It is actually important that the car is switched on first, and then the remote control. When switching off, always switch off the vehicle first (**cf. 5C**), then the remote control (**cf. 5D**)! Otherwise, a drive command can accidentally be triggered, causing the vehicle to drive away on its own, which can lead to considerable damage.

## 6 STEERING TRIM ADJUSTMENT

The correct trim is a basic requirement for fault-free driving behaviour from the vehicle. Adjusting the trim is easy, but it requires a little patience and a feel for it. Please follow the following instructions precisely:

**When the vehicle pulls to the left or right while driving without steering...** use the trim wheel on the remote control (**6A**) to correct the wheel alignment by turning it in the opposite direction.

## 7 VEHICLE CONTROL

**7A** In order to drive forwards, pull the lever for forward and reverse travel backwards.

**7B** In order to drive backwards, push the lever for forward and reverse travel forwards. Gentle braking can also take place in this manner during forward travel.

**7C** In order to drive along curves, move the steering wheel in the corresponding direction (right in clockwise motion, left in anticlockwise motion).

**7D** The end speed can be influenced with the rocker lever on the upper side of the remote control. If the rocker is pushed upwards, the car becomes faster.

## INSTRUCTIONS FOR SAFE DRIVING

### GENERAL DRIVING TIPS:

- Always maintain visual contact with the vehicle and do not look at the remote control!
- On initial driving attempts, there is a general tendency toward excessive movements of the controls. Make sure that you have sufficient room.

After a crash, always release the speed control immediately in order to prevent damage to the electronics.

### THE SUITABLE DRIVING ENVIRONMENT:

The location in which the vehicle is driven should fulfill the following criteria:

1. It should be a location in which there is as much open area as possible, without disruptive obstacles.
2. Make absolutely sure when starting that there are no people or animals in the immediate vicinity.
3. Always watch the vehicle so that it does not drive into the operator, other people or animals and injures them.



## TROUBLESHOOTING

**Problem:** The vehicle does not move.

**Cause:** • The batteries are too weak and/or depleted.

**Remedy:** • Charge the batteries according to the instructions.

**Problem:** Remote control does not work.

**Cause:** • The remote control is switched off.  
• The batteries were not inserted correctly.  
• The batteries do not have enough power.

**Remedy:** • Repeat the switch-on process as described.  
• Check whether the batteries are inserted correctly.  
• Please replace with new batteries.

**Problem:** The vehicle cannot be controlled with the remote control.

**Cause:** • The remote control is switched off  
• The connection between the remote control and vehicle has been severed.

**Remedy:** • Move the remote control switch to the "ON" position.  
• Switch everything off and begin the switch-on process with the car, then switch on the remote control.



Additional tips and tricks can be found online at [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de).

## SERVICE NOTES

Go to [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de) for ordering information and tips on replacing spare parts, plus other useful information on all Revell Control models.



# STUNTCAR KICK FLIP

## Consignes de sécurité :

- Ce véhicule convient aux enfants de 8 ans et plus. Il doit être utilisé sous la surveillance des parents.
- Ce véhicule est conçu uniquement pour être utilisé à l'intérieur.
- Après utilisation, retirer les piles du véhicule et laisser complètement sécher tous les éléments ! Le cas échéant, traiter les éléments métalliques avec un liquide hydrofuge (par ex. WD40 ou autre) afin de prévenir la corrosion. Protégez la télécommande et le chargeur de l'humidité !
- Maintenir les mains, le visage et les vêtements éloignés du véhicule en marche.
- Éteindre la télécommande et le véhicule quand vous ne les utilisez pas.
- Retirer les batteries de la télécommande et du véhicule lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Toujours garder les yeux fixés sur le véhicule pour ne pas en perdre le contrôle. Le manque d'attention et la négligence peuvent être la cause de dommages importants.
- Veuillez conserver le mode d'emploi.
- L'utilisateur de ce véhicules doit se conformer aux instructions d'utilisation de ce mode d'emploi.
- Ne pas conduire le véhicule à proximité de personnes, d'animaux, de l'eau ou de lignes électriques.
- Ce véhicule ne doit pas être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental. Nous conseillons aux personnes n'ayant aucune expérience avec les maquettes de véhicules sportifs de procéder à la mise en marche avec l'aide d'un conducteur expérimenté.

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

### Bolide miniature

- avec télécommande GHZ
- cinq niveaux de vitesse
- télécommande entièrement proportionnelle
- Ce véhicule ne doit pas être utilisé sur les voies de circulation automobile publiques !
- De manière générale, même en cas de dysfonctionnements et de pannes, il faut faire attention à ce que la maquette ne blesse personne.

### Entretien et soin :

- Nettoyer le véhicule avec un chiffon propre et humide.
- Protéger le véhicule et les batteries de rayonnement direct du soleil et/ou de la chaleur.
- Éviter tout contact de la télécommande et du chargeur avec l'eau, car cela pourrait endommager les composants électroniques.

### Conseils de sécurité concernant les piles de la télécommande :

- Ne pas recharger des piles non-rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées de la télécommande avant chargement.
- Les piles rechargeables doivent être rechargées en présence d'un adulte.
- Ne pas mélanger des piles de types différents ou des piles neuves avec des piles déjà utilisées.

- Seules les piles conseillées ou des piles de type équivalent peuvent être utilisées.
- Pour la télécommande, nous conseillons des piles alcalines au manganèse neuves. Pour préserver l'environnement, les piles non-rechargeables de cette télécommande ou d'autres appareils électriques de la maison peuvent être remplacées par des piles rechargeables (batteries).
- Respecter la polarité indiquée (+ et -) lors de l'installation des piles.
- Enlever les piles vides de la télécommande.
- Ne pas court-circuiter les bornes de raccordement. Retirer les piles de la télécommande en cas de non utilisation prolongée.


### Consignes de sécurité pour le chargeur :

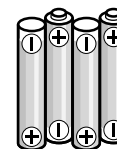
- Ne pas recharger des piles non-rechargeables.
- Ce chargeur ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants y compris) souffrant d'un handicap physique ou mental ou n'ayant pas assez de connaissances ou d'expérience en ce qui concerne l'utilisation de chargeurs, sauf en cas de surveillance ou après explication compétente de la part d'une personne investie de l'autorité parentale.
- Les enfants doivent être surveillés - ce chargeur n'est pas un jouet !

### Indications relatives aux piles du véhicule :

Alimentation :   
Batteries : LiPo 3,7 V;  
150 mAh (fournie)

### Indications relatives à la pile de la télécommande :

Alimentation :   
Batteries : 4 x 1,5 V AA  
(non fournies)



## 1 VÉHICULE

- |                                                     |                                   |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>1A</b> Carrosserie                               | <b>1C</b> Essieu arrière moteur   |
| <b>1B</b> Prise de chargement (sous la carrosserie) | <b>1D</b> Interrupteur ON/OFF     |
|                                                     | <b>1E</b> Essieu arrière suspendu |

## 2 TÉLÉCOMMANDE

- |                                                     |                                                        |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>2A</b> Interrupteur turbo                        | <b>2H</b> Antenne                                      |
| <b>2B</b> Voyant de charge                          | <b>2I</b> Volant                                       |
| <b>2C</b> Diode témoin                              | <b>2J</b> Levier des gaz                               |
| <b>2D</b> Interrupteur ON/OFF                       | <b>2K</b> Compensateur pour la marche avant et arrière |
| <b>2E</b> Levier à bascule pour passer les rapports | <b>2L</b> Compartiment à piles                         |
| <b>2F</b> Bouton du compensateur de la direction    | <b>2M</b> Vis de sécurité du compartiment à piles      |
| <b>2G</b> Affichage de la vitesse actuelle          | <b>2N</b> Sous le couvercle: câble de chargement       |

## 3 INSÉRER LES PILES

### Télécommande

- 3A** Desserrer la vis située sur la face inférieure gauche de la télécommande en la faisant pivoter dans le sens antihoraire et enlever le cache.
- 3B** Insérer quatre piles AA Mignon en respectant l'indication de polarité figurant à l'intérieur du compartiment.
- 3C** À présent, replacer le cache et refermer le compartiment en faisant pivoter la vis dans le sens horaire.

## 4 CHARGEMENT

Deux possibilités existent pour recharger le véhicule. Toutes les deux nécessitent que la voiture et la télécommande soient éteintes.

**Attention:** avant le chargement et après chaque utilisation, laisser refroidir la batterie et les moteurs pendant 15 à 30 minutes env. afin d'éviter de les endommager. Le chargement doit faire l'objet d'une surveillance permanente. Le chargement doit toujours être effectué sur une surface non inflammable et dans un environnement sécurisé contre les incendies.

### Télécommande:

**4A** Sur la face inférieure de la télécommande se situe un couvercle qui dissimule une câble de chargement. Brancher ce câble dans la prise de chargement de la voiture. Pendant le chargement, la diode de charge située sur la télécommande s'allume. Dès que celle-ci s'éteint, le processus de charge est terminé et le câble de chargement doit être débranché.

### Câble de chargement USB :

**4B** En alternative, la voiture peut être rechargée au moyen du câble de chargement USB inclus à la livraison. Dans ce cas aussi, la voiture doit être éteinte. Lorsque le chargeur est connecté à un port USB, un témoin de veille rouge s'allume. Celui-ci s'éteint pendant le chargement et s'allume de nouveau une fois la batterie chargée.

Après un temps de charge d'environ 20 à 40 minutes, la batterie est chargée. Une batterie à pleine charge permet de piloter le véhicule pendant environ 7 à 10 minutes.

**Avertissement:** Normalement, la batterie Li-Po ne chauffe pas pendant le chargement. Cependant, si elle devient chaude voire brûlante et/ou si vous constatez des changements sur sa surface, le chargement doit être immédiatement interrompu ! sa surface, interrompre immédiatement le chargement !

## 5 DÉMARRAGE

### Arceau de sécurité :

Un arceau de sécurité est fourni avec le bolide miniature. Celui-ci est déjà doté d'une bande adhésive double face. Enlever le film protecteur du ruban adhésif situé aux deux extrémités.

**5A** Le côté ouvert de la languette adhésive doit être dirigé vers l'arrière. Fixer d'abord un côté.

**5B** Retourner ensuite l'autre côté du l'arceau de sécurité sur la voiture et le coller sur l'extrémité déjà fixée.

### Pilotage:

Placer d'abord l'interrupteur situé sur le dessous de la télécommande sur ON (**5C**), ensuite placer l'interrupteur situé sur la télécommande (**5D**) sur ON. À ce stade, il est en effet important d'allumer d'abord la voiture et ensuite seulement la télécommande. Pour la mise hors service, toujours éteindre le véhicule en premier (**cf. 5C**), puis, après seulement, la télécommande (**cf. 5D**) ! Faute de quoi, une commande de marche involontaire pourrait provoquer le démarrage du véhicule et causer des dommages.

## 6 ÉQUILIBRAGE DE LA COMMANDE

Un réglage correct est la condition de base requise pour un comportement routier irréprochable du véhicule. La syntonisation est simple, mais nécessite de la patience et du doigté. Veuillez respecter scrupuleusement les consignes suivantes :

**Lorsque, sans toucher au volant, le véhicule tire à gauche ou à droite en roulant...** corriger l'ajustement de la trajectoire avec le bouton du compensateur situé sur la télécommande (**6A**), en le faisant pivoter dans le sens opposé.

## 7 CONTRÔLE DU VÉHICULE

**7A** Pour avancer, tirer le levier de déplacement en avant et en arrière.

**7B** Pour reculer, pousser sur le levier de déplacement en avant et en arrière. Pendant un déplacement en avant, il est ainsi aisé de freiner.

**7C** Pour effectuer des virages, tourner le volant dans le sens souhaité (vers la droite dans le sens horaire, vers la gauche dans le sens antihoraire).

**7D** Le levier à bascule situé sur le dessus de la télécommande permet de régler la vitesse finale. En poussant le levier vers le auto, la voiture accélère.

## INDICATIONS POUR UNE CONDUITE SÛRE

### CONSEILS GÉNÉRAUX DE CONDUITE :

- Toujours garder les yeux fixés sur le véhicule, ne pas regarder la télécommande !
- Lors des premières tentatives de conduite, il n'est pas rare d'actionner les régulateurs trop vigoureusement. Faites attention à disposer de suffisamment de place.

Après un crash, lâchez aussitôt le régulateur de vitesse afin de ne pas endommager l'électronique.

### ENVIRONNEMENT DE CONDUITE ADAPTÉ :

Le lieu de conduite du véhicule doit répondre aux critères suivants :

1. Ce devrait être un endroit disposant de la plus grande surface libre possible, sans obstacles.
2. Lors du démarrage, s'assurer impérativement qu'aucune personne ni aucun animal ne se trouvent à proximité.
3. Toujours garder les yeux fixés sur le véhicule, afin qu'il ne percute pas le conducteur, d'autres personnes ou d'autres animaux et les blesse.

## REMÉDIER AUX DÉFAILLANCES

### Problème : Le véhicule ne se déplace pas.

**Cause :** • Les piles sont trop faibles ou plates.

**Solution :** • Charger les piles conformément à la notice.

### Problème : La télécommande radio ne fonctionne pas.

**Cause :** • La télécommande est éteinte.  
• La pile n'est pas correctement insérée.  
• La pile est déchargée.

**Solution :** • Recommencer la mise en marche suivant les instructions.  
• Vérifier que les piles sont correctement insérées.  
• Remplacer les piles usagées par des piles neuves.

### Problème : Le véhicule ne répond pas aux ordres de la télécommande.

**Cause :** • La télécommande est éteinte.  
• La connexion entre la télécommande et le véhicule est interrompue.

**Solution :** • Mettre l'interrupteur de la télécommande en position « ON ».  
• Tout éteindre et commencer la mise en marche en allumant d'abord la voiture, ensuite allumer la télécommande.



Vous trouverez d'autres conseils sur notre site Internet [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de).

## INDICATIONS DE SERVICE

Vous trouverez nos modalités de commande, nos conseils d'échange pour les pièces détachées et bien d'autres informations utiles concernant tous les modèles de Revell Control sur [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de).



# STUNTCAR KICK FLIP

## Veiligheidsaanwijzingen:

- Dit voertuig is geschikt voor kinderen vanaf 8 jaar. Ouderlijk toezicht is vereist bij het rijden met het voertuig.
- Dit voertuig is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Verwijder de batterijen na gebruik uit het voertuig en laat alles helemaal drogen! Behandel metalen onderdelen met een waterverdrijver (bijv. WD40 o.i.d.) om corrosie te voorkomen. De zender en de lader mogen niet nat worden!
- Houd de handen, het gezicht en losse kleding uit de buurt van het voertuig wanneer ermee wordt gereden.
- Schakel de zender en het voertuig uit wanneer ze niet worden gebruikt.
- Verwijder de batterijen uit de zender en de accu uit het voertuig wanneer deze langere tijd niet worden gebruikt.
- Houd het voertuig steeds in het oog, zodat u er niet de controle over verliest. Als het voertuig onoplettend en zorgeloos wordt gebruikt, kan aanmerkelijke schade het gevolg zijn.
- Bewaar deze handleiding goed.
- Het voertuig mag uitsluitend volgens de aanwijzingen in deze handleiding worden gebruikt.
- Rijd niet met het voertuig in de buurt van personen, dieren, open water en elektriciteitsleidingen.
- Dit voertuig is niet geschikt voor mensen met lichamelijke of geestelijke beperkingen. Wij adviseren personen zonder ervaring met modelvoertuigen om het voertuig onder leiding van een ervaren bestuurder te leren gebruiken.

## BELANGRIJKE KENMERKEN

### Stuntcar

- Met GHz-zender
- Vijf snelheidsniveaus
- Volledig proportionele zender

- Dit voertuig mag niet op de openbare weg worden gebruikt!
- In zijn algemeenheid moet ervoor worden gezorgd, dat niemand gewond kan raken door de modelauto, ook als er stringen optreden of de auto defect raakt.

### Onderhoud en verzorging:

- Neem het voertuig alleen af met een schone, vochtige doek.
- Voorkom blootstelling van het voertuig en de batterijen aan direct zonlicht en/of inwerking van intense warmte.
- Zorg ervoor dat de zender en de lader nooit met water in contact komen; hierdoor kan de elektronica beschadigd raken.

### Veiligheidsaanwijzingen met betrekking tot de batterijen voor de zender:

- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen moeten voor het laden uit de zender worden verwijderd.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen worden opgeladen.
- Gebruik geen batterijen van ver-

schillende typen of nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.

- Gebruik uitsluitend de aanbevolen batterijen of batterijen van een gelijkwaardig type.
- Wij raden het gebruik van alkalimangaanbatterijen aan voor de zender. Oplaadbare batterijen (accumulatoren) zijn een milieuvriendelijk alternatief voor wegwerpbatterijen voor deze afstandsbediening en andere huishoudelijke elektrische apparaten.
- Plaats batterijen altijd met de polen (+ en -) in de juiste richting.
- Verwijder lege batterijen uit de zender.
- De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten. Verwijder de batterijen uit de zender wanneer deze langere tijd niet wordt gebruikt.

### Veiligheidsaanwijzingen bij de lader:

- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Deze lader is niet geschikt voor personen met lichamelijke of geestelijke beperkingen of met ontoereikende kennis over en ervaring met laders, en voor kinderen, behalve onder toezicht van of na vakkundige instructie door een persoon die bevoegd is om de ouderlijke macht uit te oefenen.
- Op kinderen moet toezicht worden gehouden – de lader is geen speelgoed!

### Benodigde batterijen/accu's voor het voertuig:

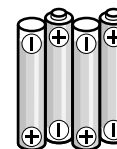
Voeding: ===

Batterijen: LiPo 3,7 V;  
150 mAh (meegeleverd)

### Benodigde batterij/accu voor de zender:

Voeding: ===

Batterijen: 4 x 1,5 V AA  
(niet meegeleverd)



## 1 VOERTUIG

- |                                                  |                             |
|--------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>1A</b> Carrosserie                            | <b>1D</b> ON/OFF-schakelaar |
| <b>1B</b> Laadaansluiting (onder de carrosserie) | <b>1E</b> Geveerde achteras |
| <b>1C</b> Aangedreven achteras                   |                             |

## 2 ZENDER

- |                                                                     |                                                  |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>2A</b> Turboschakelaar                                           | <b>2H</b> Antenne                                |
| <b>2B</b> Laadlampje                                                | <b>2I</b> Stuurwiel                              |
| <b>2C</b> Power-LED                                                 | <b>2J</b> Gashendel                              |
| <b>2D</b> ON-/OFF-schakelaar                                        | <b>2K</b> Trimregeling v. voor-/achteruit rijden |
| <b>2E</b> Wipschakelaar om hogere of lagere versnellingen te kiezen | <b>2L</b> Batterijvak                            |
| <b>2F</b> Trimwieltje van het stuur                                 | <b>2M</b> Borgschroef van het batterijvak        |
| <b>2G</b> Aanduiding van de huidige versnelling                     | <b>2N</b> Onder klep: laadsnoer                  |

## 3 BATTERIJEN PLAATSEN

### Zender

- 3A** Draai de schroef links onderaan de zender tegen de klok in uit de behuizing en verwijder de afdekking.
- 3B** Plaats vier AA-batterijen met de polen in de juiste richting, volgens de aanwijzing in het batterijvak.
- 3C** Plaats nu de afdekking weer in de onderzijde en draai de schroef met de klok mee vast.

## 4 ACCU OPLADEN

De auto kan op twee manieren worden opgeladen. Bij beide manieren moeten zowel de auto als de zender uitgeschakeld zijn.

**Let op:** vóór het opladen en na elke rit moeten de accu en de motoren steeds 15 tot 30 minuten afkoelen, anders kunnen deze onderdelen beschadigd raken. Houd steeds toezicht bij het laden. Laad de accu steeds op op een vuurvaste ondergrond en in een brandveilige omgeving.

### Zender:

**4A** Aan de onderzijde van de zender bevindt zich een klep, waarachter het laadsnoer is opgeborgen. Dit kan eenvoudig in de laadaansluiting van de auto worden gestoken. Tijdens het laden brandt de laad-led op de zender. Wanneer de led uitgaat, is het opladen voltooid en moet het laadsnoer worden losgekoppeld.

### USB-laadsnoer:

**4B** De auto kan ook worden opgeladen met behulp van het meegeleverde USB-laadsnoer. Ook hiervoor moet de auto uitgeschakeld zijn. Wanneer het laadsnoer wordt aangesloten op een USB-poort, gaat een rode led branden ten teken dat het snoer gereed is. De led gaat uit tijdens het laden en gaat weer branden wanneer de accu vol is.

Na een laadtijd van ca. 20 à 40 minuten is de accu opgeladen. Met een volle accu kan ongeveer 7 à 10 minuten worden gereden.

### Waarschuwing:

De LiPo-accu wordt gewoonlijk niet warm tijdens het laden. Als de accu toch warm of zelfs heet wordt tijdens het laden en/of als er veranderingen te zien zijn aan het oppervlak van de accu, moet het laden onmiddellijk worden onderbroken!

## 5 STARTVOORBEREIDING

### Rolband:

De stuntcar wordt geleverd met een rolband die is voorzien van dubbelzijdig plakband. Verwijder aan beide uiteinden het beschermfolie van het plakband.

**5A** De open zijde van de plaklip moet naar achteren wijzen. Bevestig eerst één uiteinde.

**5B** Buig daarna het andere uiteinde van de rolband over de auto en plak het op het al aangebrachte uiteinde.

### Rijden:

Zet eerst de schakelaar aan de onderzijde van het model op ON (**5C**). Zet daarna de schakelaar op de zender (**5D**) op ON. Het is hierbij van belang, dat eerst de auto en daarna pas de zender wordt ingeschakeld. Schakel bij het uitschakelen altijd eerst de auto uit (**vgl. 5C**) en daarna pas de afstandsbediening (**vgl. 5D**)! Anders kan er onbedoeld een rijcommando worden gegeven, waardoor het voertuig gaat rijden en aanzienlijke schade kan ontstaan.

## 6 TRIMMEN VAN DE BESTURING

Voor een goed rijgedrag van de auto moet de besturing in elk geval juist zijn getrimd. Het afstellen van de trim is eenvoudig, maar er is wel wat geduld en gevoel voor vereist. Neem de volgende aanwijzingen in acht:

### Als het voertuig naar links of naar rechts trekt tijdens het rijden, zonder dat u stuurt...

corrigeert u de stuurafwijking met het trimwielje op de zender (**6A**), door dit in tegenovergestelde richting te draaien.

## 7 BESTUREN VAN DE AUTO

**7A** Trek de gashendel aan om vooruit te rijden.

**7B** Druk de gashendel naar buiten om achteruit te rijden. Zo kan ook afgeremd worden wanneer de auto rijdt.

**7C** Draai het stuurwiel in de gewenste richting om bochten te maken (met de klok mee om naar rechts te sturen, tegen de klok in om naar links te gaan).

**7D** Met de wipschakelaar bovenop de zender kan de uiteindelijke aandrijfsnelheid worden gekozen. Druk het bovenste deel van de schakelaar in om de auto sneller te laten rijden.

## AANWIJZINGEN VOOR VEILIG RIJDEN

### ALGEMENE RIJTIPS:

- Houd altijd het voertuig in het oog, kijk niet naar de zender!
  - De eerste keren dat met het voertuig wordt gereden, heeft men meestal de neiging de regelaars te heftig te bedienen. Zorg ervoor, dat u voldoende ruimte ter beschikking hebt.
- Laat na een crash de snelheidsregelaar altijd onmiddellijk los om schade aan de elektronica te voorkomen.

### DE GESCHIKTE RIJOMGEVING:

De plaats waar u met het voertuig rijdt, moet voldoen aan de volgende criteria:

1. Het moet een plaats zijn met zoveel mogelijk vrije ruimte en zonder storende hindernissen.
2. Verzeker u er voor het starten in ieder geval van, dat er zich geen mensen en dieren in de directe nabijheid bevinden.
3. Houd het voertuig steeds in het oog, zodat het niet tegen de bestuurder of andere mensen of tegen dieren aanrijdt en mogelijk letsel toebrengt.

## PROBLEEMOPLOSSING

**Probleem:** Het voertuig beweegt niet.

**Oorzaak:** · De batterijen zijn te zwak of leeg.

**Oplossing:** · Laad de accu's op volgens de handleiding.

**Probleem :** De zender werkt niet.

**Oorzaak:** · De zender is uitgeschakeld.  
· De batterij is verkeerd geplaatst.  
· De batterij heeft niet voldoende energie meer.

**Oplossing:** · Herhaal het inschakelproces zoals beschreven.  
· Controleer of de batterijen juist zijn geplaatst.  
· Vervang de batterijen door nieuwe.

**Probleem:** Het voertuig kan niet worden bestuurd met de zender.

**Oorzaak:** · De zender is uitgeschakeld.  
· De verbinding tussen de afstandsbediening en het model is verbroken.

**Oplossing:** · Zet de schakelaar op de zender op "ON".  
· Schakel alle onderdelen uit. Begin bij het inschakelen steeds met de auto en schakel daarna pas de zender in.



Meer tips en trucs vindt u op [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de).

## SERVICEAANWIJZINGEN

Op [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de) vindt u bestelmogelijkheden en vervangingstips voor reserveonderdelen, alsmede andere nuttige informatie over alle modellen van Revell Control.



# STUNTCAR KICK FLIP

## Instrucciones de seguridad:

- Este vehículo está recomendado para mayores de 8 años. Durante su uso será necesaria la supervisión por parte de un adulto.
- Este vehículo solo es adecuado para su uso en interior.
- Saque las baterías del vehículo una vez haya terminado de usarlo y deje que se sequen completamente todos los componentes. Aplique en caso necesario un producto hidrofugante (p. ej. WD40 o similar) en las piezas metálicas para evitar la aparición de corrosión. No exponga la emisora ni el cargador a humedad.
- Durante el funcionamiento se deben mantener alejadas las manos, la cara y prendas de vestir holgadas del vehículo.
- Apague la emisora y el vehículo cuando no los esté usando.
- Saque las baterías de la emisora y el vehículo cuando no los esté usando.
- No pierda en ningún momento de vista el vehículo para no perder el control sobre el mismo. Un uso sin la atención y el cuidado debidos puede ocasionar daños considerables. Solo se permite usar este vehículo según las instrucciones detalladas en este manual.
- Guarde este manual para referencias futuras.
- No conduzca el vehículo cerca de personas, animales, zonas acuáticas ni conducciones eléctricas.
- Este vehículo no es adecuado para personas con limitaciones físicas o mentales. Recomendamos que las personas sin experiencia previa con vehículos de radio control deportivos cuenten con la ayuda de un conduc-

## CARACTERÍSTICAS DESTACADAS

### Stuntcar

- Con emisora GHz
- Cinco marchas
- Emisora completamente proporcional

tor experimentado la primera vez que pongan en marcha el vehículo.

- Este vehículo no se debe utilizar en vías públicas.
- Por norma se debe prestar atención a que no exista el riesgo de provocar lesiones personales incluso en caso de fallos de funcionamiento o defectos.

### Mantenimiento y cuidados

- Utilice solo un paño limpio y suave para limpiar el coche.
- No exponga el coche ni las baterías directamente a la luz solar ni fuentes de calor.
- La emisora ni el cargador deben entrar en contacto con agua, ya que en caso contrario podría resultar dañada la electrónica.

### Instrucciones de seguridad de las baterías de la emisora

- Las baterías no recargables (pilas) no se deben recargar.
- Las baterías recargables deben sacarse de la emisora antes de cargarlas.
- Las baterías recargables solo deben recargarse bajo la supervisión de un adulto.
- No se deben utilizar baterías de distinto tipo, ni tampoco mezclar baterías nuevas y usadas.

- Solo está permitido utilizar las baterías recomendadas o unas equivalentes.
- Recomendamos usar pilas alcalinas nuevas para la emisora. Las pilas no recargables que se utilizan en esta emisora y otros aparatos eléctricos pueden sustituirse por baterías recargables respetuosas con el medio ambiente.
- Las baterías deben colocarse respetando la polaridad (+ y -).
- Las baterías descargadas deben sacarse de la emisora.
- Bajo ninguna circunstancia se deben cortocircuitar los contactos. Saque las baterías de la emisora cuando no vaya a utilizarse durante un periodo de tiempo prolongado.

### Instrucciones de seguridad relativas al cargador

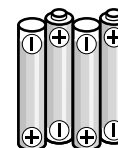
- Las baterías no recargables (pilas) no se deben recargar.
- Este cargador no es adecuado para personas (niños incluidos) con limitaciones físicas o mentales, o cuyos conocimientos o experiencia en el manejo de cargadores sea insuficiente, salvo que estén supervisados o hayan recibido las instrucciones pertinentes por parte de un adulto responsable.
- Los niños no deben utilizar en ningún caso el cargador sin supervisión adulta. ¡El cargador no es un juguete!

### Especificaciones de la batería del vehículo

Alimentación: ==  
Baterías: LiPo 3,7 V;  
150 mAh (incluida)

### Especificaciones de la batería de la emisora

Alimentación: ==  
Baterías: 4 x 1,5 V AA  
(no suministradas)



## 1 VEHÍCULO

- |                                                        |                                         |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>1A</b> Carrocería                                   | <b>1D</b> Interruptor ON/OFF            |
| <b>1B</b> Hembrilla de carga (debajo de la carrocería) | <b>1E</b> Eje trasero con amortiguación |
| <b>1C</b> Eje trasero motriz                           |                                         |

## 2 EMISORA

- |                                     |                                                              |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>2A</b> Interruptor Turbo         | <b>2J</b> Palanca de gas                                     |
| <b>2B</b> Luz de carga              | <b>2K</b> Trimado de marcha hacia delante/detrás             |
| <b>2C</b> LED de estado             | <b>2L</b> Compartimento de baterías                          |
| <b>2D</b> Interruptor ON/OFF        | <b>2M</b> Tornillo de fijación del compartimento de baterías |
| <b>2E</b> Leva de cambio de marchas | <b>2N</b> Debajo de la tapa: cable de carga                  |
| <b>2F</b> Trimado de la dirección   |                                                              |
| <b>2G</b> Indicador de marcha       |                                                              |
| <b>2H</b> Antena                    |                                                              |
| <b>2I</b> Volante                   |                                                              |

## 3 COLOCACIÓN DE LAS BATERÍAS

### Emisora

- 3A** Afloje el tornillo en la parte inferior izquierda de la emisora girándolo a izquierdas y retire la tapa.
- 3B** Coloque cuatro baterías AA en el compartimento de baterías siguiendo las indicaciones de polaridad.
- 3C** Coloque la tapa y ciérrela girando el tornillo a derechas.



## 4 PROCESO DE CARGA

El vehículo se puede cargar de dos formas. En ambas, tanto el vehículo como la emisora deben estar apagados.

**Atención:** antes de cargar la batería y después de cada uso es necesario que la batería y los motores se enfrien durante 15-30 minutos, ya que en caso contrario podrían resultar dañados. El proceso de carga se debe supervisar siempre. El proceso de carga se debe realizar siempre sobre una superficie ignífuga y un entorno seguro contra incendios.

### Emisora:

**4A** Debajo de la tapa en la parte inferior de la emisora se encuentra un cable de carga. Enchufe este cable en la hembra de carga del vehículo. El LED de carga de la emisora se enciende durante el proceso de carga. El proceso de carga ha terminado cuando el LED de carga se apaga. Retire a continuación el cable de carga.

### Cable USB:

**4B** Alternativamente, el vehículo también se puede cargar con el cable de carga USB suministrado. En este caso, el vehículo también debe estar apagado. Al enchufar el cargador en un puerto USB se enciende un LED de disponibilidad en color rojo. Este LED se apaga durante el proceso de carga y vuelve a encenderse cuando la batería está completamente cargada.

La batería tarda en cargarse completamente unos 20-40 minutos. Con una batería completamente cargada se puede conducir el vehículo durante unos 7-10 minutos.

**Advertencia:** La batería LiPo normalmente no se calienta durante la carga. Aunque si se observa que aumenta de temperatura o se calienta excesivamente y/o presenta cambios en la superficie exterior se debe interrumpir el proceso de carga inmediatamente.

## 5 SECUENCIA DE ENCENDIDO

### Barra antivuelco:

El Stuntcar se suministra con una barra antivuelco con una cinta adhesiva de doble cara. Retire la lámina de protección de la cinta adhesiva para montar la barra antivuelco.

**5A** El extremo abierto de la parte adhesiva debe apuntar hacia atrás. Primero se fija un lado.

**5B** A continuación se pasa el otro extremo de la barra antivuelco alrededor del vehículo y se pega en el extremo ya fijado.

### Conducción:

Coloque primero el interruptor en la parte inferior del modelo en la posición ON (**5C**), y a continuación coloque el interruptor de la emisora (**5D**) en la posición ON. Aquí es realmente importante encender en primer lugar el vehículo y a continuación la emisora. Al apagar se debe apagar siempre en primer lugar el vehículo (**véase 5C**), y a continuación la emisora (**véase 5D**). En caso contrario se puede producir un comando de conducción involuntario mediante el cual el vehículo podría iniciar la marcha por sí mismo y provocar daños.

## 6 TRIMADO DE LA DIRECCIÓN

Para que las características de conducción del coche sean perfectas es imprescindible que el trimado esté ajustado correctamente. El trimado es una operación fácil, aunque requiere un poco de paciencia y tacto. Siga las instrucciones siguientes exactamente.

### Si el vehículo tira hacia la izquierda o la derecha sin girar la dirección...

corrija el ajuste de la alineación con la rueda de trimado (**6A**) girándola en la dirección opuesta.

## 7 CONTROL DEL VEHÍCULO

**7A** Tire de la palanca de gas para conducir hacia delante.

**7B** Empuje la palanca de gas para dar marcha atrás. Marcha atrás también se puede utilizar para frenar ligeramente al conducir hacia delante.

**7C** Para tomar una curva gire el volante en la dirección correspondiente (a derechas en el sentido de las agujas del reloj, a izquierdas en el sentido contrario al de las agujas del reloj).

**7D** Utilice la leva en la parte superior de la emisora para ajustar la velocidad. Pulsando la parte superior de la leva aumenta la velocidad del vehículo.

## CONSEJOS PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA

### CONSEJOS GENERALES DE CONDUCCIÓN:

- Tenga el vehículo siempre a la vista y no mire la emisora.
- Las primeras veces que se conduce el vehículo se tiende a accionar los mandos con demasiada vehemencia. Compruebe que haya espacio libre suficiente.

Suelte el gas siempre que se produzca una colisión para evitar que la electrónica sufra daños.

### ENTORNO APROPIADO:

El lugar en el que se vaya a conducir el vehículo debe cumplir los siguientes criterios.

1. Debe tratarse de un lugar con una superficie libre lo más grande posible sin obstáculos.
2. Al arrancar se debe comprobar que no haya personas ni animales cerca.
3. Tenga el vehículo siempre a la vista para que no colisione con otros conductores, personas ni animales ocasionando lesiones.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**Problema:** el vehículo no se mueve.

**Causa:** • la carga de las baterías es insuficiente o las baterías están descargadas.

**Solución:** • cargue las baterías según las instrucciones.

**Problema:** la emisora no funciona.

**Causa:** • la emisora está apagada;  
• la batería se han colocado incorrectamente;  
• la carga de la batería es insuficiente.

**Solución:** • repita el proceso de encendido según se describe.  
• compruebe si las baterías están colocadas correctamente;  
• sustituya las baterías por nuevas.

**Problema:** el vehículo no se puede controlar con la emisora.

**Causa:** • la emisora está apagada;  
• Se ha perdido la conexión entre la emisora y el vehículo.

**Solución:** • coloque el interruptor ON/OFF de la emisora en la posición "ON"  
• apague todo y repita el proceso de encendido comenzado por el vehículo y terminando con la emisora.



Encontrará más consejos en Internet en [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de).

## INSTRUCCIONES DE SERVICIO

En [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de) encontrará posibilidades de realizar pedidos y consejos para cambiar piezas de repuesto, así como información útil sobre todos los modelos de Revell Control.

**Revell**  
www.revell-control.de

# STUNTCAR KICK FLIP

## Istruzioni di sicurezza:

- Questo veicolo è adatto a bambini a partire da 8 anni di età. Durante l'utilizzo è necessaria la presenza dei genitori.
- Questo veicolo è adatto solo per uso interno.
- Dopo l'uso, rimuovere le batterie dal veicolo e lasciare asciugare completamente! Trattare le parti metalliche con un impermeabilizzante (es. WD40 o simile) per evitare la corrosione. Non esporre il radiocomando e il caricatore all'umidità!
- Tenere il viso, le mani e gli abiti lontani dal veicolo durante l'uso.
- Spegnerne il radiocomando e il veicolo, quando questo non viene utilizzato.
- Rimuovere le batterie dal radiocomando e dal veicolo quando non vengono utilizzati.
- Mantenere sempre il veicolo entro il proprio raggio visivo per evitare di perderne il controllo. Un utilizzo scorretto e irresponsabile può causare danni anche gravi. Rispettare queste istruzioni per l'uso.
- Rispettare queste istruzioni per l'uso.
- L'utilizzatore deve utilizzare questo veicolo secondo le istruzioni per l'uso contenute in questo manuale.
- Non utilizzare il veicolo vicino a persone, animali, corsi d'acqua e linee elettriche.
- Questo veicolo non è adatto a persone con ridotte capacità motorie o mentali. Si consiglia alle persone prive di esperienza con i veicoli da modellismo sportivo di mettere in funzione il veicolo con la supervisione di un conducente esperto.

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

### Stuntcar

- Con radiocomando-GHz
- Cinque velocità
- Radiocomando completamente proporzionale

- Questo veicolo non può essere utilizzato su strade pubbliche!
- In generale, assicurarsi che il modello non possa ferire persone verificando anche la presenza di problemi di funzionamento e difetti.

### Cura e manutenzione:

- Pulire il veicolo solo con un panno umido pulito!
- Proteggere il veicolo e le batterie dall'esposizione diretta alla luce solare e/o dall'effetto diretto del calore.
- Non esporre il radiocomando e il caricatore all'umidità poiché questo potrebbe comportare danni all'elettronica.

### Istruzioni di sicurezza delle batterie per il radiocomando:

- Non ricaricare batterie monouso.
- Le batterie ricaricabili devono essere estratte dal radiocomando per la ricarica.
- Le batterie ricaricabili possono essere ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare insieme tipi di batterie diversi e batterie usate.
- Utilizzare esclusivamente le batterie consigliate o batterie di tipo simile.

- Per il radiocomando si consigliano batterie nuove alcaline/manganese. Le batterie monouso per questo radiocomando e per altri apparecchi elettrici per uso domestico possono essere sostituite con batterie ricaricabili (accumulatori) per un maggior rispetto dell'ambiente.
- Inserire le batterie rispettando la giusta polarità (+ e -).
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal radiocomando.
- I morsetti di raccordo non devono essere cortocircuitati. Rimuovere le batterie dal radiocomando se questo rimane a lungo inutilizzato.

### Avvertenze di sicurezza sul caricabatterie:

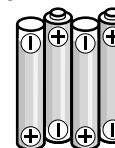
- Non ricaricare batterie monouso.
- Questo caricabatterie non è adatto per persone (bambini inclusi) con disabilità fisiche o mentali, o con scarsa conoscenza ed esperienza con i caricabatterie, salvo non sorvegliati o guidati da un adulto esperto.
- I bambini devono essere controllati, il caricabatterie non è un giocattolo!

### Tipo di batteria necessario per il veicolo:

Alimentazione: —  
Batterie: LiPo 3,7 V;  
150 mAh (in dotazione)

### Tipo di batteria necessario per il radiocomando:

Alimentazione: —  
Batterie: 4 x 1,5 V AA  
(non incluse)



## 1 VEICOLO

- |                                                  |                                   |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <b>1A</b> Carrozzeria                            | <b>1D</b> Interruttore ON/OFF     |
| <b>1B</b> Presa di carica (sotto la carrozzeria) | <b>1E</b> Asse posteriore sospeso |
| <b>1C</b> Asse posteriore motorizzato            |                                   |

## 2 RADIOCOMANDO

- |                                                      |                                                         |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>2A</b> Interruttore turbo                         | <b>2H</b> Antenna                                       |
| <b>2B</b> Spia caricamento                           | <b>2I</b> Sterzo                                        |
| <b>2C</b> LED Power                                  | <b>2J</b> Leva dell'acceleratore                        |
| <b>2D</b> Interruttore ON/OFF                        | <b>2K</b> Compensazione per marcia in avanti e indietro |
| <b>2E</b> Bilanciere per marce superiori e inferiori | <b>2L</b> Vano batterie                                 |
| <b>2F</b> Manopola di compensazione dello sterzo     | <b>2M</b> Vite di fissaggio vano batterie               |
| <b>2G</b> Display marcia attuale                     | <b>2N</b> Sportello inferiore: Cavo di ricarica         |

## 3 INSERIRE LE BATTERIE

### Radiocomando

- 3A** Allentare la vite sul retro a sinistra del radiocomando ruotando in senso antiorario e rimuovere il coperchio.
- 3B** Inserire correttamente quattro batterie AA, come specificato nel vano batterie.
- 3C** Ora inserire in basso il coperchio e fissarlo girando la vite in senso orario per richiuderlo.

## 4 CARICAMENTO

Per caricare il veicolo esistono due modi, per entrambi devono essere disinseriti sia l'autovettura che il radiocomando.

**Attenzione:** Prima del caricamento e dopo ogni volo lasciar raffreddare la batteria e i motori per ca. 15-30 minuti, altrimenti si possono danneggiare. Controllare costantemente l'operazione di caricamento. Per l'operazione di caricamento assicurarsi di avere sempre una base resistente al fuoco, in un ambiente tutelato dal pericolo di incendi.

### Radiocomando:

**4A** Nella parte inferiore del radiocomando vi è uno sportello, sotto il quale si trova un cavo di carica. Questo si inserisce semplicemente nella presa di ricarica della vettura. Durante il processo di carica si accende il LED di caricamento sul radiocomando. Quando si spegne, il processo di carica è completo e il cavo di ricarica deve essere scollegato.

### Cavo di ricarica USB:

**4B** In alternativa, è anche possibile caricare la vettura tramite il cavo di ricarica USB in dotazione. Anche in questo caso, la vettura deve essere spenta. Quando si collega il caricabatterie a una porta USB si accende il LED di standby in rosso. Questo si spegne durante la carica e si accende di nuovo quando la batteria è carica.

Dopo un tempo di carica di circa 20-40 minuti la batteria è completamente carica. Con una batteria completamente carica si può guidare per circa 7-10 minuti.

**Avvertenza:** Normalmente la batteria LiPo non si riscalda durante la ricarica. Tuttavia, se diventa calda o bollente e/o si visualizzano alterazioni sulla superficie, interrompere subito il caricamento!

## 5 PREPARAZIONE DELL'AVVIO

### Rollbar:

La Stuntcar è dotata di rollbar. Questa viene già fornita con nastro biadesivo. Su entrambe le estremità si rimuove la pellicola protettiva dal nastro adesivo.

**5A** Il lato aperto del lembo adesivo deve essere rivolto verso la parte posteriore. Si fissa prima un lato.

**5B** Poi si piega l'altro lato della rollbar sulla vettura e si fissa sull'estremità già fissata.

### Marcia:

Dapprima impostare l'interruttore sul lato inferiore del modellino del radiocomando su ON (**5C**), quindi impostare l'interruttore del radiocomando (**5D**) su ON. Qui in realtà è importante prima accendere la vettura e successivamente il radiocomando. In caso di spegnimento, spegnere sempre prima il veicolo (**v. 5C**), poi il radiocomando (**v. 5D**)! In caso contrario è possibile inviare inavvertitamente comandi che permettono al veicolo di spostarsi senza controllo e possono comportare danni.

## 6 REGOLAZIONE DEL COMANDO

Una corretta compensazione è la base per una buona guida del veicolo. La regolazione è semplice ma richiede pazienza e sensibilità. Rispettare le seguenti indicazioni:

**Se il veicolo sterza a sinistra o a destra senza un comando del conducente...** correggere l'allineamento delle ruote con la ruota di compensazione sul radiocomando (**6A**), mentre si sterza nella direzione opposta.

## 7 COMANDO DEL VEICOLO

**7A** Per procedere in avanti, premere la leva di accelerazione per la marcia avanti e in retromarcia.

**7B** Per procedere all'indietro, premere la leva per la marcia in avanti e la retromarcia. Durante la marcia in avanti è possibile anche frenare facilmente.

**7C** Per sterzare spostare il volante nella direzione appropriata (a destra in senso orario, a sinistra in senso antiorario).

**7D** Con la leva a bilanciere sulla parte superiore del radiocomando è possibile influenzare la velocità finale. Spingendo il bilanciere verso l'alto, la vettura è più veloce.

## INDICAZIONI PER UNA GUIDA SICURA

### CONSIGLI GENERALI DI GUIDA:

- Mantenere sempre il veicolo nel proprio raggio visivo e non guardare il radiocomando!
- Nei primi utilizzi si è portati spesso a utilizzare il regolatore con eccessiva forza. Assicurarsi di avere abbastanza spazio a disposizione.

Dopo un urto rilasciare sempre immediatamente il regolatore di velocità per evitare danni all'elettronica.

### L'AMBIENTE DI GUIDA ADATTO:

Il luogo in cui viene utilizzato il veicolo dovrebbe rispettare i seguenti criteri:

1. Dovrebbe trattarsi di un luogo con un'ampia superficie libera e priva di ostacoli.
2. All'avvio assicurarsi immediatamente che non vi siano persone o animali nelle immediate vicinanze.
3. Tenere sempre in vista il veicolo in modo che non possa scontrarsi con il conducente, con altre persone o animali e ferirli.

## ELIMINAZIONE DEI GUASTI

**Problema: Il veicolo non si muove.**

**Causa:** · Le batterie sono scariche e/o esaurite.

**Soluzione:** · Caricare le batterie secondo le istruzioni.

**Problema: Il radiocomando non funziona.**

**Causa:** · Il radiocomando è spento.  
· Le batterie sono posizionate in modo scorretto  
· Le batterie non hanno energia sufficiente.

**Soluzione:** · Ripetere l'operazione di inserimento come descritto.  
· Verificare la corretta posizione delle batterie.  
· Sostituire le batterie.

**Problema: Non si riesce a controllare il veicolo con il radiocomando.**

**Causa:** · Il radiocomando è spento.  
· Il collegamento tra il radiocomando e il veicolo è interrotto.

**Soluzione:** · Posizionare l'interruttore del radiocomando su "ON".  
· Spegner tutto e azionare l'autovettura, quindi accendere il radiocomando.



Per ulteriori suggerimenti visitare il sito internet [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de).

## ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

Per informazioni sugli ordini e consigli su come sostituire i pezzi di ricambio, nonché altre informazioni utili su tutti i modelli Revell Control consultate il sito [www.revell-control.de](http://www.revell-control.de).

**Revell**  
[www.revell-control.de](http://www.revell-control.de)

**Revell**  
[www.revellutions.de](http://www.revellutions.de)

